Capítulo V

Descripción del diseño

El producto de diseño que se realizó para esta tesis es señalización urbana. Esta se limita a nomenclatura de calles y fichas informativas de monumentos históricos. Por ello se realiza este producto de diseño dentro de esta tesis, el cual cuenta con las siguientes características:

Para llegar al producto final de diseño se llevaron a cabo varios bocetos. Estos fueron basados en la significación y colores de los textiles Tzotziles de la región de San Cristóbal de las Casas.

Los bocetos realizados tuvieron las siguientes características: desde el principio la señalización fue bocetada basándonos en los colores y figuras que proyectan los textiles Tzotziles. Esto por ser el grupo indígena predominante en la región.
En el primer boceto se utilizó el negro (pantone coated black C) como fondo, por ser el color predominante en los trajes ceremoniales Tzotziles. Este color, la mayoría de las veces, se ve en la lana que llevan los trajes la cual tiñen de negro mediante un proceso en el que usa agua caliente y una fruta que se da en los altos de Chiapas llamada cható.

Huipil ceremonial tzotzil masculino
Fuente: Artes de México, no.21, 1993

Boceto 1

Para lograr un contraste fuerte se utilizó el blanco (pantone coated 7541 M) o vinil 3M reflectante scotchlite plus White 2290 en la tipografía, y para poder diferenciar el barrio al que pertenece cada calle se utilizó un marco rojo (pantone coated 185 C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Ruby Red 680-82. Color que variará según el barrio.

La tipografía que utilizamos para este boceto es Myriad Roman. Los tamaños de la letra no son reales ya que fueron hechos a escala, por ello se empleo para el nombre de la calle la letra en 36 puntos. Y en 14 puntos para toda la demás información, como nombre de calle, barrio y código postal, lo cual esta basado en la actual señalización de San Cristóbal. Esto se puede observar en el boceto 1.

Se decidió que la forma de la señalización debía cambiar ligeramente en los marcos, anteriormente se utilizó rectangular ovalada, pero con un ancho más largo al que nosotros actualmente presentamos.

Diseño: María Dolores Núñez Lagunes

Boceto 2

En el segundo boceto se utiliza de nuevo en color negro como fondo, al igual que la forma de la señal. La letra utilizada fue la misma que en el boceto anterior y los tamaños de las letras en 36 y 14 en color blanco, siguiendo la misma línea pasada entre la información primaria y secundaria respectivamente.

Para este boceto se tomó ahora el color verde (pantone coated 355C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Green 680-77, por ser un color también significativo para los Tzotziles en sus textiles, sobre todo en los bordados y tejidos que realizan.

Para dar una identificación a la señalización se decidió colocar un círculo, que no es necesariamente utilizado por los Tzotziles pero que es fácil de identificar y, a su vez, emplear una pleca que sirviera para poder separar el nombre de la calle de la demás información, lo cuál podría resultar funcional. Pero finalmente se descartaron estas opciones ya que aunque fueran funcionales, estos elementos no lograron un diseño arraigado a los de los textiles Tzotziles, que finalmente es lo que se esta buscando en esta tesis.

Diseño: María Dolores Núñez Lagunes

En el siguiente boceto se realizaron tres variantes de color, con el fin de perfeccionar la propuesta del boceto anterior. En esta ocasión se tomó como elemento identificador de los Tzotziles a la flor que utilizan en sus textiles. La significación que le dan a la flor es relacionada con la mujer, ya que la visualizan colocada dentro del centro del universo. Las mujeres Tzotziles traen plasmada en la mayoría de sus trajes esta flor por la importancia que esta representa para ellas. En la fotografía 2 se puede observar un traje con bordados de flor.

Fotografía: María Dolores Núñez Lagunes

Algo que se cambió en la flor fue su forma, pues se estilizó con el fin de hacerla más estética ya que las formas plasmadas en los trajes Tzotziles son asimétricas tanto en tamaño como en forma, y para este tipo de señalización lo que se busca es mayor definición y claridad.

En esta ocasión la pleca que se había diseñado en el boceto anterior, se utilizó en una de las variantes en la parte superior de la señal, y en otra se probó en la parte posterior. En las dos variantes se dejó a la flor como identidad. Se utilizó también la misma tipografía de los bocetos anteriores, con los respectivos tamaños, en el mismo color blanco.

Fue así como en estas tres variantes se experimentaron distintos colores típicos dentro de los textiles Tzotziles. Tales como el azul (pantone reflex blue M) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Blue 2875, el rosa mexicano (pantone coated 226 M) o en vinil 3M controltac Magenta 180C-103, y el negro que se ha venido ya utilizando. La forma de la señal es aun la misma aunque los tamaños reales no se han definido aun.

Pero a pesar de estos cambios propuestos en estas variantes, este boceto fue descartado. Esto debido a que la flor tiene un estilo muy moderno que no va en concordancia con el diseño textil Tzotzil. Por lo que se sigue sin crear una identidad arraigada. En lo que sí se avanzo en este boceto es en el hecho de poder descartar la idea de hacer señalizaciones de colores distintivos según el barrio. Esto fue debido a que los colores crearon mucha distracción y poca concentración en la información que realmente se pretende transmitir en las señales.

Boceto 3

Diseño: María Dolores Núñez Lagunes

Se siguió entonces con un cuarto boceto, utilizando de nuevo un fondo negro por su gran significado para los Tzotziles y por el gran contraste que éste brinda en la utilización de los colores. La tipografía se decidió también por la misma, Myriad Roman, en color blanco y en tamaños 36 y 14 puntos.

En esta ocasión se experimentó con la simulación de un tejido, sin ninguna significación en particular, pero utilizando un color que sí es representativo para ellos. El color morado lo utilizan en los textiles en su mayoría para sus ceremonias de luto. Pero a pesar de haber utilizado un color representativo, la identidad no fue lo suficientemente fuerte. Pero en este boceto se acerca más a una identidad más arraigada que en los anteriores diseños.

Boceto 4

Diseño: María Dolores Núñez Lagunes

Ya que a pesar de emplear elementos significativos de los Tzotziles no se lograba la identidad deseada en las señalizaciones, se decidió esta vez, por sólo emplear colores utilizados en sus textiles. Manteniendo la línea de fondo negro y tipografía blanca, resultando así en la quinta propuesta.

En esta ocasión en lugar de simular algún tipo de tejido se utilizó una pleca gruesa en la parte izquierda de la señal, para así poder identificar a los barrios o monumentos históricos a los que se refieran de acuerdo a colores específicos. A pesar del contraste llamativo, y de la utilización de colores significativos para los Tzotziles, esta propuesta también fue descartada debido a la simpleza del diseño y a no lograr superar los anteriores diseños en cuanto al arraigo de identidad Totzil en ellas.

Boceto 5

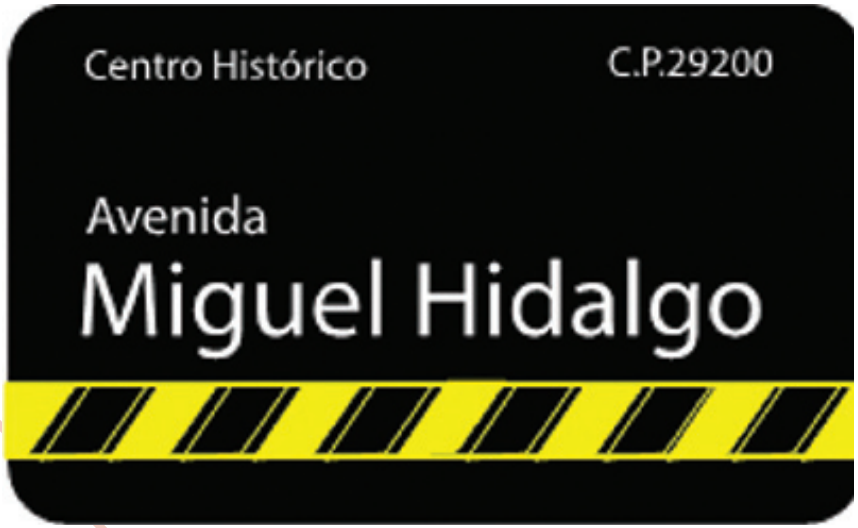
Diseño: María Dolores Núñez Lagunas

Buscando de nuevo algún elemento que sea lo suficientemente significativo para poder aterrizar la propuesta, se retoma a la flor dentro de la siguiente propuesta. La base fue la misma empleada en las anteriores, fondo negro, misma tipografía, en el mismo color. Utilizando siempre un color presentado en textiles, pero esta vez fue empleado en una pleca en la parte inferior, que integraba en su parte derecha a la flor en color rosa mexicano. De nuevo se descarta esta propuesta por no ser lo suficientemente estética ni atractiva, como para realizar todo el sistema de señalización con ésta identidad.

Boceto 6
Diseño: María Dolores Núñez Lagunes

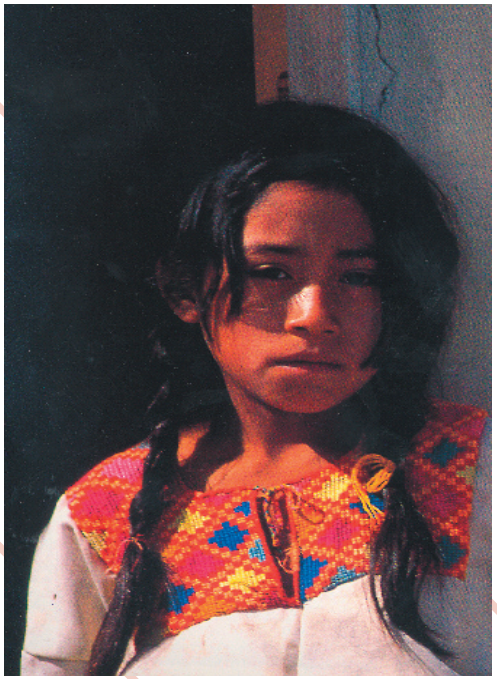
En el siguiente diseño empleado, se siguió la misma línea ya tomada de fondo, tipografía y color, pero en esta ocasión se introdujo otro elemento Tzotzil utilizado en sus textiles. Este es conocido como firma, el cuál es un distintivo de cada tejedora y cambia según la persona.

Para éste boceto se probó con una firma que consiste en rayas inclinadas y se tomó el color amarillo por ser otro de los colores constantemente empleados en sus textiles. El problema de éste diseño fue que resultó confuso por su parecido a las placas de señales preventivas, además que el arraigo de identidad no era sobresaliente.



Boceto 7
Diseño: María Dolores Núñez Lagunas

Para la siguiente propuesta de diseño se empleó otra figura comúnmente utilizada y con un significado importante. Es la figura romboidal que se puede observar en la foto (abajo) del traje de la niña. Esta figura representa a los elementos que rodean al centro de la tierra y la traspuesta del sol (Artes de México,1993). Éste icono se plasmó como pleca en la parte posterior, utilizando de nueva cuenta el rosa mexicano.



Huipil tzotzil de una niña
Fuente: Artes de México, no.21, 1993

Este diseño también fue descartado debido a lo confuso del icono, ya que se les relacionaba con íconos navideños, apartando la identidad Tzotzil y la indicación que se quiere proyectar.

Boceto 8

Diseño: María Dolores Núñez Lagunes

Así pues, después de las distintas propuestas aquí presentadas se llegó a aquella buscada. También con las mismas características que identificaban a la mayoría en cuanto a forma y fondo. Pero aquí la tipografía cambió a Myriad Bold tanto en la ficha informativa como en la nomenclatura de calles. Se realizó este cambio por considerarse a éste tipo de letra más legible para este fin, y más leíble que la anterior ya que es una tipografía que no tiene patines, ni trazos complicados y cuenta con una forma clara y definida, como se muestra a continuación incluso en todas sus variantes:

Tipografía Myriad

Myriad Roman
Myriad Italic
Myriad Bold
Myriad Bold Italic

La impresión tanto de la nomenclatura de las calles como la del panel informativo de monumentos históricos, se llevará a cabo en vinil blanco reflectante. La tipografía sobre lámina galvanizada calibre 14, pintada en negro con pintura cromatizada. Además se le aplicará un primer de tipo barniz delgado como acabado sobre la lámina para protegerla antes de pintarla.

La placa de rombos llevará un corte en vinil que tiene un grosor de línea de 6 puntos, representando la identidad Tzotzil y el color de la misma dependerá según el barrio o si es monumento histórico, pero serán todos, colores representativos utilizados en sus textiles.

Por otro lado, para definir el tamaño de la señal para nomenclatura de calles se llevó a cabo un estudio topográfico, en el que se estudiaron las características de diferentes tipos de señales empleadas para fines semejantes, posterior a este estudio se decidió que el tamaño adecuado sería de 21 x 56 cm.
Ahora, para la tipografía, el nombre de la calle será de será 194 puntos y para los datos secundarios de 50 puntos, los cuáles son los mismos datos anteriormente mencionados (código postal, nombre del barrio, y especificación de avenida o calle). Se decidieron estos tamaños en la tipografía después de probar diferentes, éstos resultaron leíbles y legibles a distancias necesarias para el peatón y el automovilista.

Además de esto, como medida preventiva cada señal tanto de ficha informativa como de nomenclatura de calles llevará una película “anti-vandalismo” encima para protegerla de los actos vandálicos a los que pueda estar expuesta.

El color empleado en el diseño de nomenclatura de calles que se muestra a continuación es el rojo, el cual será empleado en el barrio del centro histórico y así sucesivamente los colores cambiarán en la pleca identificadora según el barrio.
Los colores elegidos para la pleca identificadora cada barrio, se eligieron basándonos en la gama de colores contenida en los textiles tzotziles los cuales en su mayoría son colores cálidos, los cuales se asignaron de la siguiente manera:

Centro histórico (pantone coated 207C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Ruby Red 580-82

Mexicanos (pantone coated 127 C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Lemon Yellow 580-71

Cerrillo (pantone coated 2925 C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Light Blue 580-76

Cuxtitali (pantone coated 166 C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Orange 580-14

La Merced (pantone coated 248 C) o vinil 3M reflectante controltac plus Dark Violet 1000-98

San Antonio (pantone coated 167 C) o vinil 3M reflectante controltac plus Mauve 7725-193

Guadalupe (pantone coated 214 C) o vinil 3M reflectante controltac process magenta 7725-273

Santa Lucía (pantone coated 375 C) o vinil 3M reflectante controltac apple green 180C- 196

Monumentos históricos pantone coated 355C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Green 680-77.

Respecto a las señales de nomenclatura todas estarán colocadas en postes de lamina galvanizada calibre 14 de .5 pulgadas cada uno. Estos tendrán de altura total 3.60 metros, de la cuál solo se muestran 3 metros (desde el suelo a la señal). Los otros 60 centímetros van enclavados en el cemento, el cuál va instalado en cruz para el adecuado sostenimiento del poste.
Los datos técnicos anteriroes también se decidieron despues de un estudio topográfico ya explicado anteriormente.

La instalación de la señal será a bandera soldada en una pequeña lámina de 21 x 2cm que a su vez será barrenada en el poste. Cada poste estará colocado en las esquinas y tendrá instaladas las señales que indiquen el nombre de las calles correspondientes a esa esquina. Estas estarán instaladas de lados opuestos de manera frontal en forma que indiquen la dirección en la que se localiza esa calle. En páginas posteriores se mostrará un ejemplo.

5.1.-Diseño y Estructura de nomenclatura de calles

Propuesta final

Diseño: María Dolores Núñez Lagunes

Retícula propuesta final

El diseño de la nomenclatura de las calles está constituido con base en 2 retículas. La primera abarca toda la señal y está modulada en su totalidad por rombos de 2.3 cm x 2.3 cm. Se decidió emplear el rombo como matriz de la retícula principal porque fue la figura que se decidió para tomar como arraigo de identidad Tzotzil tanto para las señales de calles como para el panel informativo.

Así mismo, la otra retícula sobre la cual está estructurada la información de la señal es una caja de texto, que justo divide a la mitad la señal. Cuenta con 4 márgenes de 2.3 cm. Tanto a los lados como en las partes inferior y superior el marco es de 1.1 cm. Además cuenta con 5 renglones los cuales estructuran tanto los diferentes tamaños como las jerarquías de texto y la pleca identificadora.

Por otro lado la caja de texto, en la que se encuentra distribuída la información de la señalización de nomenclatura de calles, está estructurada por 9 recuadros que se jerarquizan de la siguiente manera:

Los dos recuadros superiores miden 1.2 x22 cms cada uno y contienen en sus extremos el nombre del barrio y el código postal, los recuadros inferiores siguientes miden 2.3 x22 cms y solo se ocupa el del la do izquierdo, el cual dice si es calle o avenida de lo que se habla.

Posteriormente, inferior a los recuadros ya mencionados, se localiza otro par de recuadros de 4 x22 cms cada uno , en los cuales va cocado el nombre de la calle o avenida que mencione la señal, el texto puede llegar a abarcar la anchura de estos dos recuadros.

Para darle limpieza, legibilidad y leibilidad al diseño de la señal, se dejaron en blanco los dos recuadros inferiores al nombre de la señal los cuales miden 1.9 x 22 cms. cada uno. Es así como finalmente se en encuentra en la parte inferior de la caja de texto un recuadro que mide 3 x 56cms donde se ubica la pleca de rombos como parte de la identidad de la señalización.

5.2.-Diseño y Estructura del Panel Informativo

Ahora bien, para el caso del panel informativo, el otro tipo de señalización que aquí se propone, y que se destina para los monumentos históricos, se decide que éste llevará la misma identidad que la nomenclatura de calles. El tamaño también se definió después del estudio topográfico mismo utilizado anteriormente, decidiéndose por unas medidas de 76.8 x 90 cm, esto por considerarse un tamaño adecuado y funcional para los tres sectores que interactúan en la ciudad de San Cristóbal de las Casas, y a los que estará dirigido: Los habitantes locales, indígenas –en su mayoría Tzotziles- y extranjeros.

En este caso, la instalación constará de dos láminas galvanizadas calibre 14 de 4 cm. de ancho y 50 cm. de largo, que irán soldadas a los costados. En su base, estarán barrenadas sobre dos postes redondos de lámina galvanizada de .5 pulgadas de 2.60 m. de largo. Tendrán una altura total de 2.60 metros, con 60 cm enclavados en el cemento con una postura en cruz. Por último, los tubos contarán con un tapón en forma de cono con la finalidad de protegerlos de la intemperie.

Esta señalización, al igual que la nomenclatura de calles estará guiada por la identidad Tzotzil representada por los rombos que es la característica que les da el arraigo buscado en esta tesis.

Estos paneles informativos cuentan con 4 jerarquías dentro del acomodo tipográfico que se maneja. A pesar de que es la misma información la que se maneja respecto a cierto monumento histórico, se quiso poder dar prioridad a los idiomas manejados. Por ello se decidió darle mayor importancia al idioma español por ser el idioma oficial en México y predominante en la región, después al Tzotzil por ser el segundo idioma mayormente utilizado y en tercer lugar, el idioma ingles por ser el idioma mayormente hablado en el mundo, con el cuál la gran parte de extranjeros se podrán identificar.

Así pues las jerarquías irán de la siguiente manera en cuanto a tipografía se refiere: El título en español será en 49 puntos y el texto en 15. Los títulos en Inglés y Tzotzil en 38 puntos y su texto en 12. Esta tipografía será impresa en plotter electroestático en vinil plastificado polipap.

Por último, el color que se decidió usar como representativo de la identidad Tzotzil en las fichas informativas será el verde (pantone coated 355C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Green 680-77. Este color se eligió por formar parte de la gama de colores que integran los textiles Tzotziles.

Diseño de panel informativo
Propuesta final panel informativo

Diseño: María Dolores Núñez Lagunes

El diseño de la ficha informativa está diagramado en una modulación compuesta de rombos, éstos se eligieron porque además de ser un elemento geométrico que enmarca y estructura el panel en toda su extensión, es la misma figura empleada en la pleca identificadora de la señalización, cada uno mide 6.5 cm x 6.5 cm.

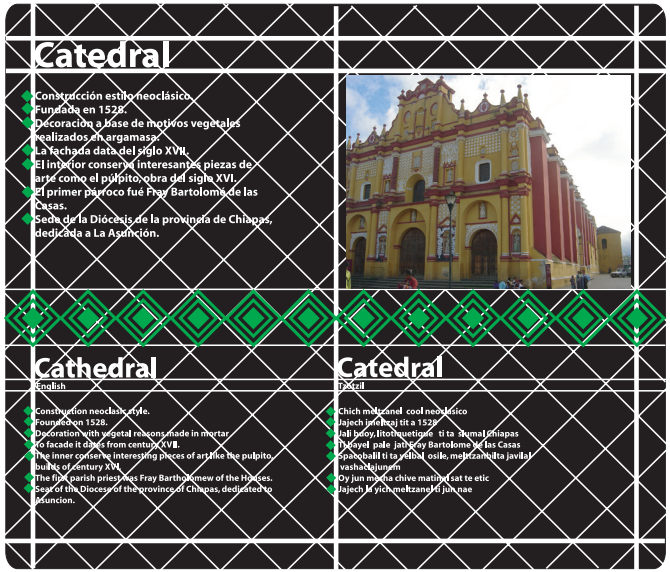
También el panel informativo está compuesto por una caja de texto, que sigue especificaciones parecidas a la estructura de la señal de nomenclatura de calles, pero ésta está compuesta por 5 recuadros y márgenes de 3.2 cm, en los cuatro lados del panel, en los dos cuadros superiores va la información en español y la fotografía del monumento histórico, en medio va la pleca identificadora y en los dos recuadros inferiores, van los textos en los idiomas secundarios: inglés y Tzotzil., esto se puede observar detenidamente en la figura: propuesta final retícula monumentos.

La caja de texto que contiene el panel informativo tiene las siguientes medidas en cada recuadro que la integra. En la parte superior donde se encuenta el titulo hay dos recuadros y cada uno mide 3.5 x 33 cms. En la parte inferior a los recuadros ya mencionados se encuentran otros 2, que miden 23.5 X 33 cms. En el recuadro de la izquierda se encuentran los puntos informativos del monumento en español y en el de la derecha la fotografía del monumento aunque esta no abarca estrictamente este recuadro, también parte del superior derecho.

Además en la parte inferior a estos recuadros se encuentra otro, que abarca todo lo ancho de la señal es de 6 x 90 cms. En el cual se localiza la pleca que le da la identidad a la señalización compuesta por rombos, posteriormente, en la parte inferior a los recuadros ya mencionados se encuentra otro par de recuadros de 3.8 x 33 cms cada uno, donde se ubican los títulos tanto en inglés como en tzotzil.

Asi mismo justo debajo de los mencionados en el párrafo interior se encuentran otros dos recuadros, de 1.3 x 33 cms. Cada uno donde están colocados los idiomas en los que se especifican los datos de la señalización aparte del español.

Finalmente se localizan los últimos 2 recuadros dentro de la caja de texto de 16.5 x 33cms cada uno, en donde se ubican los puntos informativos, en los idiomas que ocupan la segunda jerarquía después del español. Toda la estructura de la caja de texto la podemos observar en la figura que muestra la retícula del panel informativo, observada a continuación.



Propuesta final retícula panel informativo

Tejido tzotzil
Fuente: Artes de México, no.21, 1993

Es importante recalcar que tanto el diseño final como les demás propuestas de esta tesis están basados en un elemento de los textiles Tzotziles, con el objetivo de darles una identidad local.

Específicamente el tejido en forma de rombo que se emplea en esta propuesta final representa al mundo cuadrado Maya, el cual tiene al sol como centro, y cada diamante que lo rodea es una representación de cada rincón del mundo(Sánchez, Ruy, 52), como se muestra en la figura siguiente.

En el caso de las señalizaciones que se proponen aquí, por cuestiones de síntesis y legibilidad sólo se tomaron como elementos el mundo cuadrado Maya, que esta representado por el rombo, y el sol como centro de este mundo.

También se decidió tomar como fondo al color negro para profundizar el diseño de la identidad ya que este color es predominante en los trajes ceremoniales Tzotziles, y en blanco para la tipografía porque además de representativo logra un adecuado contraste con el fondo y a su vez con el de la pleca identificadora de cada señal.

Por otro lado, otro de los cambios es que dentro de la nueva propuesta se sugieren las siguientes modificaciones. A la ficha informativa actual se le modificó el tamaño de 1.40 mts x 0.35 mts. a 76.8 cms x 90 cms. En cuanto a la forma, el cambió pasó de ser de forma triangular de tres caras a un panel informativo cuadrado, sostenido por 2 tubos, los cuales siguen siendo del mismo material de lámina galvanizada.

Este cambio obedecio a los resultados arrojados por la investigación. Donde el tipo de público al que está dirigida esta señalización, prefiere paneles informativos que sean visibles y fáciles de ubicar desde cualquier punto del monumento histórico, al que se le haga referencia.

En cuanto a la estructura de información hubo un cambio total. Se cambió la letra de Exotic 350 Dm Bd BT con 2 jerarquías de tamaño de 40 y 17 respectivamente, a Myriad Bold con 4 jerarquías tipográficas de 49, 15, 38 y 12 puntos respectivamente.

Dentro del diseño de colores, se cambió de dos “letras color blanco y fondo Pantone S76-1 CVS”(Memoria descriptiva, Gobierno de Chiapas, 2004) a tres. La lámina galvanizada pintada en negro, las letras pantone coated 7541 M) o vinil 3M reflectante scotchlite plus White 2290, además, ahora la señalización cuenta con una pleca que le da una identidad basada en los textiles Tzotziles. La cual está conformada por rombos de color (pantone coated 355C) o vinil 3M reflectante scotchlite plus Green 680-77.

Al contenido de la señal se le agregó una foto del monumento histórico del que se esté hablando. Esto con el fin de dar una referencia exacta de lo que se está informando en el panel, lo cual se puede observar en la nueva propuesta de panel informativo abajo presentada.

Nueva propuesta Panel Informativo

Fotomontaje: María Dolores Núñez

Ahora, para recapitular, en el caso de la señalización de nomenclatura de calles éstas fueron las modificaciones que se presentan. En cuanto al tamaño, este se cambió de 16 x 70 cm. a 21 x 56 cm. Respecto al color, este fue modificado de la misma manera que en el panel informativo, con la diferencia de que las plecas romboidales identificadoras cambiarán de color según el barrio en el que se encuentre la calle.

El tipo de letra se cambió de “exotic 350 Dm Bd BT a Myriad Bold. Su tamaño se aumentó de sus dos jerarquías de texto de 182 y 40 a 194 y 51 respectivamente. En cuanto a la forma esta no tuvo modificaciones, pero ahora estarán colocadas en poste a bandera para que no dañen las construcciones.

Señalización actual

Fotografía: María Dolores Núñez L.

Nueva propuesta Señalización de calles

Fotomontaje: María Dolores

Es así evidente, a través de éstas imágenes, la notable diferencia entre la actual señalización y la aquí propuesta. Desde los cambios realizados de diseño, con una identidad concordante con la cultura indígena predominante, con colores más llamativos, hasta en la instalación y colocación de la misma, tanto en este tipo de señalización de calle, como en la de monumentos históricos.

Señalización actual

Fotografía: María Elena Bustamante Vidal